



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 14 ta' Marzu 2023
(OR. en)

7415/23

FIN 305
INST 62

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 6246/23 ADD 1	
Suġġett:	Linji gwida baġitarji għall-2024 – <i>Konklużjonijiet tal-Kunsill (14 ta' Marzu 2023)</i>

Id-delegazzjonijiet isibu fl-Anness il-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-linji gwida baġitarji għall-2024, kif approvati mill-Kunsill (Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji) fit-3938 laqgħa tiegħu li saret fl-14 ta' Marzu 2023.

KONKLUŻJONIJIET TAL-KUNSILL
DWAR IL-LINJI GWIDA BAĠITARJI GĦALL-2024

1. Il-Kunsill jissottolinja li l-baġit għall-2024 għandu rwol ewlieni fl-iżvilupp u t-twettiq tal-oġettivi fit-tul u l-prijoritajiet politiċi maqbula mill-Unjoni.
2. Wara l-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna, il-Kunsill, f'konformità mal-gwida tal-Kunsill Ewropew, itenni li l-Unjoni Ewropea tibqa' impenjata li ttipprovi, flimkien mas-sħab, għajnuna finanzjarja lill-Ukrajna, u li tappoġġa r-reżiljenza u r-rikostruzzjoni fit-tul tagħha. Il-Kunsill jenfasizza l-importanza li l-baġit għall-2024 ikompli juri s-solidarjetà tal-Unjoni mal-poplu tal-Ukrajna u jwieġeb għall-kriżijiet relatati.
3. Il-Kunsill ifakkar fil-prinċipju ta' solidarjetà u jissottolinja li l-użu effikaċi tal-baġit tal-UE ser isahħaħ il-kredibbiltà tal-Unjoni maċ-ċittadini Ewropej.
4. Il-Kunsill itenni li l-baġit għandu jiġi stabbilit skont il-prinċipji baġitarji li jinsabu fir-Regolament Finanzjarju¹, b'mod partikolari l-prinċipji ta' unità, annwalità, ġestjoni finanzjarja tajba u trasparenza.

¹ Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1), kif emendat bir-Regolament 2022/2434 (ĠU L 319, 13.12.2022, p. 1).

5. Il-Kunsill iqis li l-baġit għall-2024 għandu jkun realistiku, f'konformità mal-htigijiet attwali, jiżgura bbaġitjar prudenti u, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim Interistituzzjonali (FII)², iħalli margini suffiċjenti taħt il-limiti massimi tal-qafas finanzjarju pluriennali (QFP) biex jiġu ttrattati ċirkostanzi mhux previsti. Fl-istess hin, il-baġit għall-2024 għandu jipprevedi biżżejjed riżorsi biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni tal-programmi tal-Unjoni u biex l-impenji li diġà saru taħt il-QFP attwali u preċedenti jkunu jistgħu jithallsu fi żmien debitu. Għal dan il-ghan, jekk ikun meħtieġ u f'każijiet debitament ġustifikati, wara l-implimentazzjoni tar-riallokazzjonijiet kollha possibbli fil-baġit, jenħtieġ li jiġu żgurati approprjazzjonijiet adegwati permezz tal-użu ta' flessibbiltajiet disponibbli, sabiex tiġi evitata kwalunkwe pretensjoni mhux imħallsa pprezentata mill-Istati Membri. Il-livell ta' impenji pendenti (RAL) għandu jiġi ssorveljat kontinwament.
6. Il-Kunsill jishaq fuq il-htieġa li l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji kollha tal-Unjoni jirrispettaw l-elementi kollha tal-QFP 2021-2027³ u jikkonformaw magħhom meta jistabbilixxu u jimplimentaw il-baġit għall-2024.
7. Barra minn hekk, il-Kunsill jissottolinja li d-dixxiplina baġitarja għandha tinżamm mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji kollha tal-Unjoni, u jishaq fuq il-htieġa li jiġu bbaġitjati biss l-elementi tan-nefqa meqjusa meħtieġa. Il-Kunsill jissottolinja l-htieġa li l-Kummissjoni tonora l-assigurazzjonijiet preċedenti mogħtija fir-rigward ta' dak li huwa meqjus meħtieġ. Barra minn hekk, il-Kunsill jirrimarka li l-ammonti addizzjonali inklużi fil-baġit, pereżempju mill-użu mill-ġdid tad-diżimpenji skont l-Artikolu 15(3) tar-Regolament Finanzjarju, għandhom ikunu kompletament konformi u limitati għall-ftehim dwar il-QFP 2021-2027.

² Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Diċembru 2020 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar riżorsi proprji ġodda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' riżorsi proprji ġodda (ĠU L 433I, 22.12.2020, p. 28).

³ Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 2020/2093 tas-17 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2021 sal-2027 (ĠU L 347, 22.12.2020, p. 11).

8. Il-Kunsill itenni li l-limitu massimu għall-intestatura 7 tal-QFP 2021-2027 huwa bbażat fuq il-premessa li l-istituzzjonijiet kollha tal-Unjoni jadottaw approċċ komprensiv u mmirat għall-istabbilizzazzjoni tal-ghadd tal-persunal u għat-tnaqqis tan-nefqa amministrattiva. Diversi snin ta' żidiet fil-livelli tal-persunal, b'mod partikolari tal-Parlament Ewropew iżda wkoll ta' xi istituzzjonijiet oħra, qed idgħajfu l-bilanċ istituzzjonali u jpoġġu l-intestatura 7 taħt pressjoni sinifikanti. Dik il-pressjoni qed tiġi amplifikata bil-metodu attwali ta' aġġornamenti awtomatiċi tas-salarji, il-prezzijiet tal-enerġija u ż-żidiet ġenerali fil-prezzijiet fl-ambjent inflazzjonarju attwali mingħajr preċedent. Il-Kunsill għalhekk jappella biex jittiehdu miżuri komuni biex dik l-intestatura tinżamm taħt kontroll. Fejn xieraq, fid-dawl ta' dak li ntqal hawn fuq, huwa jappella lill-Kummissjoni biex teżercita s-setgħat tagħha skont l-Artikolu 314(1) TFUE.
9. F'dan il-kuntest, il-Kunsill itenni t-talbiet tiegħu lill-Kummissjoni, biex tippreżenta, l-ewwel nett, u mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' inizzjattiva tagħha, f'konformità mal-Artikolu 241 TFUE, miżuri effikaċi biex jiġi żgurat li l-limiti massimi attwali tal-intestatura 7 tal-QFP ma jinqabżux u li l-istrumenti speċjali ma jiġux mobilizzati għal din l-intestatura. It-tieni nett, tippreżenta valutazzjoni li tippermetti li jiġi żgurat approċċ koordinat għaċ-ċibersigurtà sabiex il-piż finanzjarju tal-istituzzjonijiet kollha jkun jista' jittaffa. Iż-żewġ talbiet għandhom jiġu indirizzati fi skeda ta' żmien kompatibbli man-negozjati tal-baġit għall-2024, u fi kwalunkwe każ qabel l-1 ta' Ġunju 2023.

10. Il-Kunsill jieh u nota taż-żieda fil-preċiżjoni tat-tbassir tal-Istati Membri⁴ u jistieden lill-Kummissjoni biex tqis dan meta tagħmel l-istima tal-livell ta' pagamenti fl-abbozz ta' baġit. Il-Kunsill jenfasizza l-htieġa għall-prevedibbiltà kemm tal-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri għall-baġit tal-Unjoni kif ukoll tal-pagamenti mill-baġit tal-Unjoni lill-Istati Membri, filwaqt li jfakkar li baġitjar preċiż jevita sfidi mhux mixtieqa għall-baġits nazzjonali. F'dan ir-rigward, il-Kunsill jistieden lill-Kummissjoni ttiprovdi b'mod trasparenti tbassir preċiż u affidabbli tad-dhul kollu, inkluż rimborzi, multi u l-ammont annwali pagabbli mir-Renju Unit fl-2024 f'konformità mal-Ftehim dwar il-Ħruġ⁵, li ser jippermetti żmien biżżejjed lill-Istati Membri biex jivvalutaw il-kontribuzzjoni mistennija minnhom għall-baġit tal-Unjoni.
11. Il-Kunsill jissottolinja li l-ghodod baġitarji korrettivi, bħall-baġits emendatorji, għandhom jinżammu sal-minimu ġustifikat, jiġu introdotti fi żmien biżżejjed biex ikun possibbli eżami xieraq u biex jiġi evitat tfixkil fil-funzjonament tal-programmi tal-Unjoni, u għandhom jiġu ffinanzjati primarjament minn riallokazzjonijiet. B'mod partikolari, il-Kunsill jistieden lill-Kummissjoni tippreżenta l-abbozzi ta' baġits emendatorji bbażati fuq id-dhul separatament, u mingħajr dewmien, hekk kif l-informazzjoni rilevanti ssir disponibbli. Il-Kunsill jafferma mill-ġdid l-impenn qawwi tiegħu li jieh u pożizzjoni dwar abbozzi ta' baġits emendatorji malajr kemm jista' jkun.
12. Sabiex il-parlamenti nazzjonali jkollhom biżżejjed żmien biex iwettqu skrutinju dettaljat u biex il-Kunsill ihejji bir-reqqa l-pożizzjoni tiegħu, il-Kunsill jappella lill-Kummissjoni biex tippreżenta l-abbozz ta' baġit għall-2024 mill-aktar fis possibbli, u mhux aktar tard mit-22 ġimgħa. Ihegġegħ ukoll lill-Kummissjoni biex kontinwament ittejjeb il-kontenut tad-dokumenti baġitarji tagħha billi tagħmilhom aktar sempliċi, konċiżi u trasparenti u biex tiżgura li l-aktar data reċenti tkun disponibbli. Il-Kunsill jistieden lill-Kummissjoni biex tinkludi, frizerva, approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament previsti għal atti legali godda jew emendi għal atti legali eżistenti li għadhom mhumieħ adottati, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju.

⁴ Kif irrappurtat fit-Tabella 1 tal-harsa generali tal-Politika ta' Koeżjoni u l-previżjonijiet tal-Istati Membri tad-9 ta' Marzu 2022.

⁵ Ftehim dwar il-Ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika (ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7).

13. Barra minn hekk, il-Kunsill iheggegħ lill-Kummissjoni biex mal-abbozz tal-baġit tqiegħed sett komplet tad-dokumenti applikabbli elenkati fl-Artikolu 41 tar-Regolament Finanzjarju. Il-Kunsill jappella lill-Kummissjoni biex tiggarantixxi trasparenza u vizibbiltà shiħa tal-fondi kollha taħt l-Istrument tal-UE għall-Irkupru (EURI) billi ttiprovdi l-informazzjoni rilevanti kollha, inkluż tabelli sommarji dwar l-appropriazzjonijiet tal-baġit.
14. Il-Kunsill jistieden ukoll lill-Kummissjoni biex tinforma regolarment lill-Istati Membri dwar id-dhul assenjat imdahhal fil-baġit, inkluż mill-EURI u mill-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni mar-Renju Unit⁶, u biex tikkonforma mal-obbligi tagħha fir-Regolament Finanzjarju fir-rigward ta' dhul assenjat ieħor allokat għal ċerti programmi skont il-ftehim dwar il-QFP 2021-2027.
15. Il-Kunsill jenfasizza l-importanza tat-trasparenza dwar il-kostijiet ta' finanzjament tal-EURI u tal-assistenza finanzjarja msemmija fl-Artikolu 220a tar-Regolament Finanzjarju, il-ġestjoni tad-dejn u l-obbligazzjonijiet l-oħra kollha tal-baġit tal-Unjoni. Il-Kunsill jappella lill-Kummissjoni biex ttiprovdi aġġornamenti dwar il-fondi disponibbli għall-pagamenti tal-imghax tal-EURI u għall-pagamenti tal-imghax relatati mal-assistenza finanzjarja msemmija fl-Artikolu 220a tar-Regolament Finanzjarju. F'dan ir-rigward, huwa jistieden lill-Kummissjoni biex fil-baġit għall-2024 ttiprovdi mezzi sinifikanti għall-finanzjament tal-kostijiet tar-rata tal-imghax tal-assistenza makrofinanzjarja tal-2023 għall-Ukrajna.
16. Il-Kunsill jinkoraġġixxi lill-istituzzjonijiet kollha biex jikkollaboraw b'mod effiċjenti u kostruttiv għal proċedura baġitarja mingħajr xkiel u għall-istabbiliment tal-baġit għall-2024 skont l-iskadenzi stabbiliti mit-TFUE. B'mod partikolari, il-Kunsill jistieden lill-Kummissjoni biex taġixxi bħala medjatur imparzjali matul il-proċedura baġitarja kollha. Sabiex jiġi ffaċilitat il-proċess ta' konċiljazzjoni, il-Kunsill jappella lill-Kummissjoni biex fi żmien xieraq tagħti aċċess għal abbozzi ta' elementi għal konklużjonijiet kongunti, li għandhom ikunu komprensivi u jkun fihom l-informazzjoni rilevanti kollha (b'mod partikolari dwar l-impenji u l-pagamenti).

⁶ Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, minn naħa waħda, u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, min-naħa l-oħra, il-Hames Parti dwar il-Parteċipazzjoni fi Programmi tal-Unjoni, Ġestjoni Finanzjarja Tajba u Dispożizzjonijiet Finanzjarji u l-protokoll relatat (ĠU L 444, 31.12.2020, p. 14).

17. Il-Kunsill itenni l-importanza kbira li jagħti lil dawn il-linji gwida u jistenna li l-Kummissjoni tiegħu kont debitu tagħhom fit-tnejn tal-abbozz tal-baġit għall-2024.
 18. Dawn il-linji gwida ser isiru disponibbli għall-Parlament Ewropew u għall-Kummissjoni, kif ukoll għall-istituzzjonijiet u l-korpi l-oħra tal-Unjoni.
-